

DJ-707m

Kurzanleitung

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands



serato  **serato** DJ Pro

Lesen Sie vor Benutzung des Geräts zuerst die Abschnitte „SICHERHEITSHINWEISE“ und „WICHTIGE HINWEISE“ (Informationsblatt „USING THE UNIT SAFELY“ und in der Kurzanleitung auf S. 12). Lesen Sie dann diese Anleitung ganz durch, um sich mit allen Funktionen des Geräts vertraut zu machen. Bewahren Sie die Anleitung zu Referenzzwecken auf.

© 2019 Roland Corporation

Inhalt

Einleitung	2
Über dieses Dokument.....	2
Überprüfen der beigefügten Teile	2
Herunterladen der Bedienungsanleitung	2
Installieren der Software	3
Systemvoraussetzungen	3
Herunterladen der Software	3
Herunterladen des DJ-707M USB-Treibers	3
Herunterladen der Serato DJ Pro Software	3
Installieren der Software	3
Mac OS-Anwender	3
Windows-Anwender	3
Die Bedienoberfläche und Anschlüsse	4
Deck-Sektion	4
Mixer-Sektion	6
Effekt-Sektion	7
Mic-Sektion	7
Die Vorderseite	8
Die Rückseite (Anschließen von externem Equipment).....	8

Verwenden von Serato DJ Pro	10
Starten von Serato DJ Pro	10
Grundsätzliche Bedienung von Serato DJ Pro.....	10
Importieren eines Songs.....	10
Laden eines Songs	10
Abspielen eines Songs	11
Abhören des Signals über Kopfhörer.....	11
Schließen von Serato DJ Pro	11
SICHERHEITSHINWEISE	12
WICHTIGE HINWEISE	12
Technische Daten	12

Einleitung

Über dieses Dokument

Die Kurzanleitung (dieses Dokument) beschreibt, wie Sie die für die Verwendung des DJ-707M benötigte Software erhalten, Einstellungen vornehmen und erklärt die Bezeichnungen und Funktionen der einzelnen Parts.

Bevor Sie den DJ-707M verwenden, lesen Sie diese Kurzanleitung vollständig durch und verwenden Sie auch die Bedienungsanleitung (PDF) als Referenz.

Weitere Details zum Erhalt der Bedienungsanleitung finden Sie im Abschnitt „Herunterladen der Bedienungsanleitung“ (S. 2).

Überprüfen der beigefügten Teile

Der DJ-707M beinhaltet die folgenden Einzelteile. Überprüfen Sie, ob alle Teile, die mit dem DJ-707M geliefert werden, vollständig vorhanden sind. Sollten ein oder mehrere Teile fehlen, benachrichtigen Sie Ihren Roland-Vertragspartner.

- Kurzanleitung (dieses Dokument)
- Informationsblatt „USING THE UNIT SAFELY“
- AC-Adapter
- Netzkabel
- USB-Kabel

Herunterladen der Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung liegt im PDF-Format vor. Sie benötigen zum Lesen dieser Datei ein auf Ihrem Rechner installiertes Leseprogramm, das PDF-Daten erkennen kann.

Herunterladen der DJ-707M Bedienungsanleitung

1. Starten Sie das Browser-Programm und rufen Sie die folgende Roland-Internetseite auf.
<https://www.roland.com/support/>
2. Suchen Sie nach „DJ-707M“.
3. Suchen Sie nach „DJ-707M Owner’s Manual“ und klicken Sie darauf.
4. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm und laden Sie die Manual-Datei herunter.

Herunterladen der Serato DJ Pro Bedienungsanleitung

1. Starten Sie das Browser-Programm und rufen Sie die folgende Serato DJ Pro Internetseite auf.
<https://serato.com/dj/pro/downloads>
2. Klicken Sie auf „Manuals and Downloads“.
3. Laden Sie bei „Manuals and Downloads“ die Serato DJ Pro Bedienungsanleitung herunter.

Installieren der Software

Systemvoraussetzungen

Stellen Sie vor Installieren der Software sicher, dass der verwendete Rechner die notwendigen Systemvoraussetzungen erfüllt.

	Mac OS	Windows
Betriebssystem	macOS 10.14 macOS 10.13 macOS 10.12	Windows 10 Windows 8,1 Windows 7 SP1
CPU/Clock		Intel® Core™ i9/1,07 GHz Intel® Core™ i7/1,07 GHz Intel® Core™ i5/1,07 GHz Intel® Core™ i3/1,07 GHz
Bildschirmauflösung		1280 x 720
Speicher		4 GB
Freier Speicher auf der Festplatte		5 GB
USB		Verfügbarer USB 2.0-Anschluss

* 64-bit-System (32-bit-Systeme werden nicht unterstützt).

* Die aktuellen Informationen bzgl. der Systemvoraussetzungen finden Sie auf der Serato DJ Pro Internetseite.

Herunterladen der Software

Der DJ-707M USB-Treiber und die Software Serato DJ Pro sind im Lieferumfang nicht enthalten. Diese müssen Sie von der Roland- bzw. Serato-Internetseite herunterladen.

Herunterladen des DJ-707M USB-Treibers

Der DJ-707M USB-Treiber ist eine Software, die den Datentransfer von Audiodaten von einem Rechner in den DJ-707M steuert.

Mac OS-Anwender

1. Starten Sie das Browser-Programm und rufen Sie die folgende Roland-Internetseite auf.

<https://www.roland.com/support/>

2. Suchen Sie nach „DJ-707M“.

3. Suchen Sie bei „Downloads“ nach „DJ-707M Driver for macOS“ und klicken Sie darauf.

4. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm und laden Sie den Treiber herunter.

Windows 10-Anwender

1. Schließen Sie den mit dem Internet verbundenen Rechner an den USB-Anschluss des DJ-707M an.

2. Schalten Sie den DJ-707M ein.

3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm und laden Sie den Treiber herunter.

Anwender von anderen Betriebssystemen als Windows 10

1. Starten Sie das Browser-Programm und rufen Sie die folgende Roland-Internetseite auf.

<https://www.roland.com/support/>

2. Suchen Sie nach „DJ-707M“.

3. Suchen Sie bei „Downloads“ nach „DJ-707M Driver for Windows **“ und klicken Sie darauf.

4. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm und laden Sie den Treiber herunter.

Herunterladen der Serato DJ Pro Software

1. Starten Sie das Browser-Programm und rufen Sie die folgende Serato DJ Pro Internetseite auf.

<https://serato.com/dj/pro/downloads>

2. Klicken Sie auf „DOWNLOAD V**“.

3. Geben Sie Ihre e-mail Adresse ein und klicken Sie auf „CONTINUE“.

4. Geben Sie Ihr Passwort und das Land ein und klicken Sie auf „CONTINUE“.

Es wird eine e-mail an die von Ihnen angegebene e-mail Adresse gesendet.

5. Klicken Sie auf „DOWNLOAD V**“ wie in der e-mail angegeben.

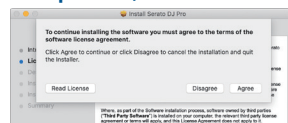
6. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm und laden Sie die Software Serato DJ Pro herunter.

Installieren der Software

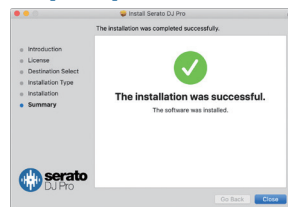
Gehen Sie wie folgt vor.

Mac OS-Anwender

1. Dekomprimieren Sie die herunter geladene DJ-707M USB-Treiberdatei.
2. Öffnen Sie die dekomprimierte Datei und doppelklicken Sie „DJ707M_USBDriver.pkg“.
Der Installationsvorgang startet.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm und installieren Sie die Software.
4. Doppelklicken Sie die herunter geladene Serato DJ Pro Software-Datei.
Der Installationsvorgang startet.
5. Lesen Sie die Lizenzvereinbarungen. Wenn Sie diese akzeptieren, klicken Sie auf [Agree].



6. Wenn die folgende Bildschirmanzeige erscheint, klicken Sie auf [Close].



Damit ist die Installation abgeschlossen.

Windows-Anwender

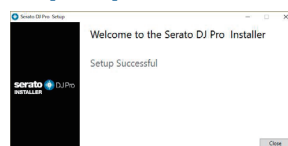
* Wenn Sie Windows 10 verwenden, beginnen Sie ab Schritt 4. (Der Treiber wird automatisch installiert.)

1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den herunter geladenen DJ-707M USB-Treiber Ordner und wählen Sie „Alle extrahieren“ (Extract all).
Der Ordner wird entpackt.
2. Öffnen Sie den dekomprimierten Ordner und doppelklicken Sie „Setup.exe“.
Der Installationsvorgang startet.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm und installieren Sie die Software.
4. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den herunter geladenen Serato DJ Pro Software-Ordner und wählen Sie „Alle extrahieren“ (Extract all).
Der Ordner wird entpackt.
5. Doppelklicken Sie die dekomprimierte Datei.
Der Installationsvorgang startet.
6. Lesen Sie die Lizenzvereinbarungen. Wenn Sie diese akzeptieren, wählen Sie [I agree to the license terms and conditions] und klicken Sie auf [Install].



Die Installation der Software beginnt.

7. Wenn die folgende Bildschirmanzeige erscheint, klicken Sie auf [Close].



Damit ist die Installation abgeschlossen.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

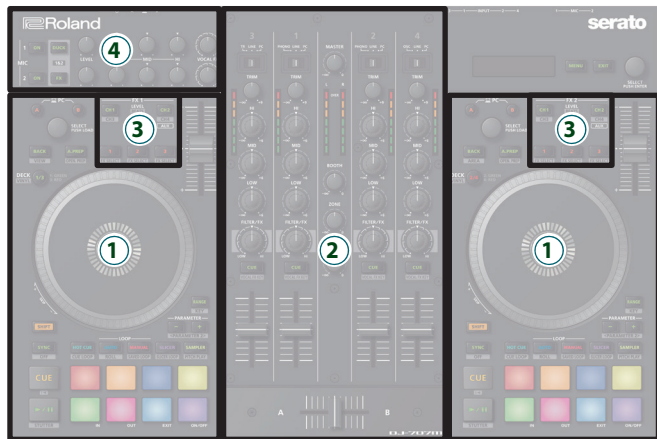
Nederlands

Die Bedienoberfläche und Anschlüsse

Die Oberfläche des DJ-707M ist nach Funktionen in vier Bereiche unterteilt: Deck, Mixer, Effekte und Mic.

Die Anschlüsse für Kopfhörer, AUX IN sowie die Cross Fader Assign-Schalter befinden sich an der Vorderseite. Die Eingangs- und Ausgangsbuchsen befinden sich auf der Rückseite.

Weitere Informationen zu den einzelnen Parts finden Sie in der DJ-707M Bedienungsanleitung und in der Serato DJ Pro Bedienungsanleitung.



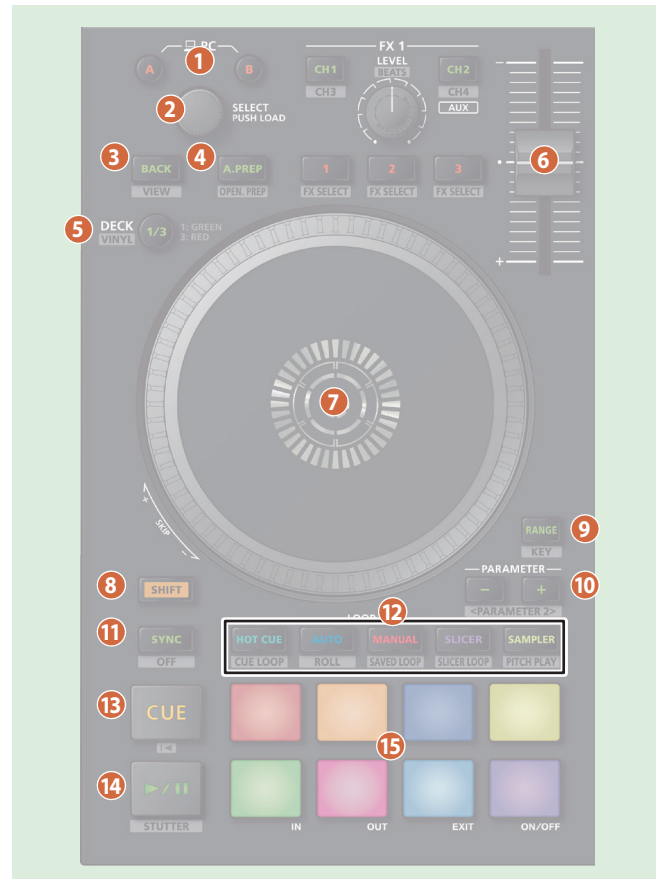
- ① Deck-Sektion
- ② Mixer-Sektion
- ③ Effekt-Sektion
- ④ Mic-Sektion



- ① **Display**
zeigt verschiedene Informationen an, abhängig vom ausgeführten Bedienvorgang.
- ② **[MENU]-Taster**
ruft das Menü im Display auf.
- ③ **[EXIT]-Taster**
ruft wieder die nächsthöhere Ebene im Menü auf bzw. verlässt das Menü.
- ④ **[SELECT]-Regler**
wählt einen Parameter aus bzw. editiert einen Wert.
Drücken dieses Reglers bestätigt die Durchführung eines Vorgangs.

Deck-Sektion

Die Deck-Sektionen links und rechts steuern vier Decks (links: Decks 1 und 3, rechts: Decks 2 und 4).



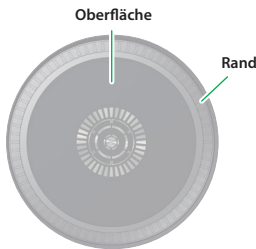
- ① **PC [A], [B]-Taster**
wählt den Rechner aus, der an einer der PC A- oder B-Buchsen auf der Rückseite angeschlossen ist und über den DJ-707M gesteuert werden soll.
Der DJ-707M steuert den Rechner für die PC [A], [B]-Buchse, deren Anzeige leuchtet.
Sie können sowohl für das linke als auch rechte Deck bestimmen, welcher Rechner gesteuert werden soll.
 - ② **[SELECT]-Regler**
Durch Drehen dieses Reglers wird der Cursor auf- bzw. abwärts bewegt und ermöglicht das Auswählen eines Songs bzw. Ordners.
Bei Drücken dieses Reglers wird der ausgewählte Song in das aktuell gewählte Deck geladen.
 - ③ **[BACK]-Taster**
bewegt den Cursor auf eine höhere Ebene.
- | | | |
|------------------|-----------------------|--|
| [SHIFT] + [BACK] | Linkes Deck:
VIEW | schaltet das Layout von Serato DJ Pro um. |
| | Rechtes Deck:
AREA | Jedesmal, wenn Sie diesen Taster drücken, wird das Panel-Display umgeschaltet. |
- ④ **[A.PREP]-Taster**
fügt dem „PREPARE“ Panel einen Song hinzu.
[SHIFT] + [A.PREP] Schaltet das Display des „PREPARE“ Panel um.
 - ⑤ **DECK [1/3], DECK [2/4]-Taster**
schaltet das Deck um (links: Decks 1 und 3, rechts: Decks 2 und 4).
Die Anzeigen leuchten grün für Deck 1 (2) und rot für Deck 3 (4).
Bei „On“ leuchtet die Taster-Anzeige, wenn Sie den [SHIFT]-Taster gedrückt halten.

6 Tempo-Regler

bestimmt die Abspiel-Geschwindigkeit des Songs.

7 Teller

steuert die Scratch-Funktion und das Pitch Bend (über das Ändern der Abspielgeschwindigkeit).



Drehen des inneren Teils des Tellers	führt die Scratch-Funktion aus, wenn der VINYL-Modus eingeschaltet ist bzw. steuert die Pitch Bend-Funktion, wenn der VINYL-Modus ausgeschaltet ist.
Drehen des äußeren Teils des Tellers	führt die Pitch Bend-Funktion aus.
[SHIFT] + Drehen des inneren Teils des Tellers	überspringt die Abspiel-Position.
[SHIFT] + Drehen des äußeren Teils des Tellers	verschiebt die Abspiel-Position (Search).

8 [SHIFT]-Taster

Durch Halten des [SHIFT]-Tasters und Drücken eines anderen Tasters werden Zusatzfunktionen aufgerufen.

9 [RANGE]-Taster

bestimmt den Regelbereich des Tempo-Reglers.

[SHIFT] + [RANGE]	schaltet die Key Lock-Funktion ein bzw. aus.
-------------------	--

10 PARAMETER [-] [+] -Taster

Mit diesen Tastern können Sie die Parameterwerte einstellen, die über die Performance Pads gesteuert werden.

11 [SYNC]-Taster

Dieser Taster passt automatisch das Tempo (die Tonhöhe) oder das Beat-Raster mehrerer Songs an. Wenn Sie den Taster drücken, wird das Tempo (BPM) auf den Wert des Songs des Decks gesetzt, dessen Deck-Taster nicht gedrückt wurde.

[SHIFT] + [SYNC]	schaltet die SYNC-Funktion aus.
------------------	---------------------------------

12 Pad Mode Select-Bereich

Hier können Sie den Kontrollmodus für die Performance Pads auswählen.

[HOT CUE]-Taster

Taster-Beleuchtung: weiß

wählt den Hot Cue-Modus aus.

[SHIFT] + [HOT CUE]	Taster-Beleuchtung: blau wählt den Cue Loop-Modus aus.
[HOT CUE] 2x drücken	Taster-Beleuchtung: orange Wählt den Saved Flip-Modus aus. * Wenn Sie den Saved Flip-Modus verwenden möchten, müssen Sie vorher dafür eine separate Lizenz erwerben.

[AUTO]-Taster

Taster-Beleuchtung: blau

wählt den Auto Loop-Modus aus.

[SHIFT] + [AUTO]	Taster-Beleuchtung: hellblau wählt den Loop Roll-Modus aus.
------------------	---

[MANUAL]-Taster

Taster-Beleuchtung: gelbgrün

wählt den Manual Loop-Modus aus.

[SHIFT] + [MANUAL]	Taster-Beleuchtung: gelbgrün wählt den gesicherten Loop-Modus aus.
--------------------	--

[SLICER]-Taster

Taster-Beleuchtung: rot

wählt den Slicer-Modus aus.

[SHIFT] + [SLICER]	Taster-Beleuchtung: blau wählt den Slicer Loop-Modus aus.
--------------------	---

[SAMPLER]-Taster

Taster-Beleuchtung: tiefrot

wählt den Sampler-Modus aus.

[SHIFT] + [SAMPLER]	Taster-Beleuchtung: türkis wählt den Pitch Play-Modus aus. * Wenn Sie den Pitch Play-Modus verwenden möchten, müssen Sie vorher dafür eine separate Lizenz erwerben.
[SAMPLER] 2x drücken	Taster-Beleuchtung: violett wählt den Velocity Sampler-Modus aus.

13 [CUE]-Taster

bestimmt eine vorläufigen Cue-Position bzw. ruft diese ab.

Wenn Sie den [CUE]-Taster das erste Mal nach Umschalten des Playback-Songs drücken, wird der Cue-Punkt gesetzt.

Nachdem der Cue-Punkt gesetzt wurde, wird durch Drücken des [CUE]-Tasters der Cue-Punkt an die Position gesetzt, an der Sie den Taster gedrückt haben.

Wenn Sie diesen Taster bei laufendem Playback drücken, wird der vorläufige Cue-Punkt angewählt und das Playback gestoppt.

[SHIFT] + [CUE]	Wenn Sie diese Taster während des Song-Playback drücken, wird wieder der Songanfang angewählt. Wenn Sie diese Taster bei ausgewählter Song-Startposition drücken, wird der jeweils vorherige Song aus der Song-Liste geladen.
-----------------	---

14 [▶/II]-Taster

startet bzw. unterbricht das Song-Playback.

[SHIFT] + [▶/II]	kehrt an die vorläufige Cue-Position zurück und startet ab dort das Playback.
------------------	---

15 Performance Pads

Die Pads besitzen die Funktionalität des aktuell ausgewählten Pad-Modus.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

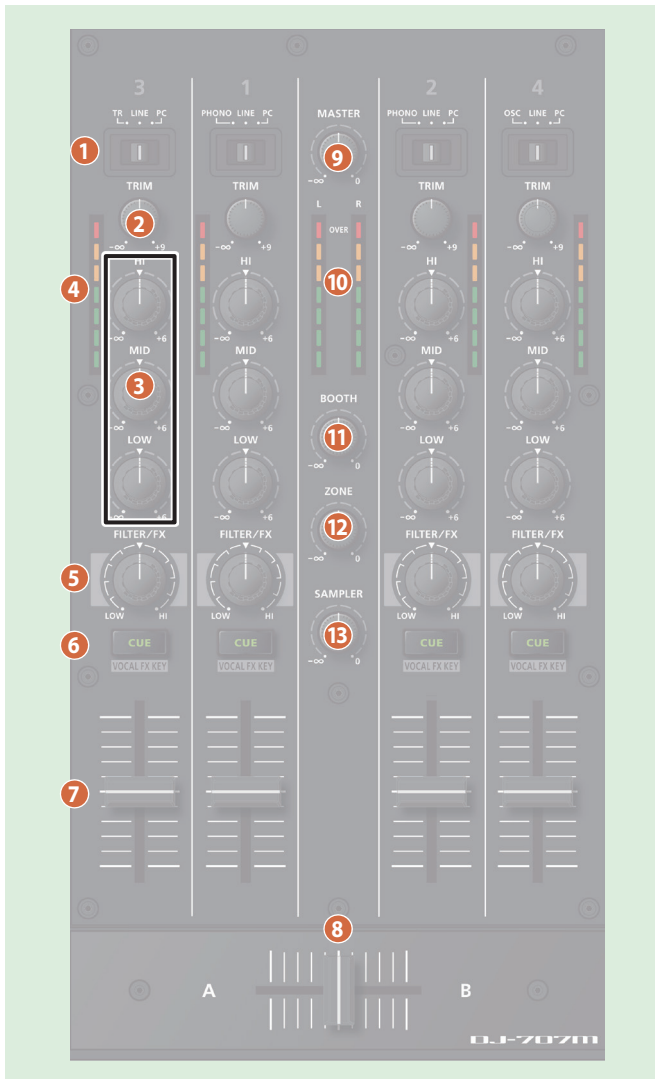
Español

Português

Nederlands

Mixer-Sektion

Dieses ist ein 4-Kanal Mixer. Hier können Sie den Sound verändern, Sounds verknüpfen und die Headphone Cue-Funktion ein- bzw. ausschalten.



1 Input Select-Schalter

bestimmt die Eingangsquelle für jeden Kanal.

CH 1, 2

PHONO	Das Phono Level (MM Type Cartridge)-Eingangssignal ist das Quellsignal.
LINE	Das Line Level-Eingangssignal ist das Quellsignal.
PC	Der in das Serato DJ Pro Deck geladene Sound ist das Quellsignal. Wählen Sie diese Option, wenn Sie DVS verwenden.

CH 3, 4

TR (CH 3)	Die interne TR-Klangerzeugung ist das Quellsignal. Sie können die TR-Sektion über das Deck 3 steuern.
OSC (CH 4)	Die interne OSC-Klangerzeugung ist das Quellsignal. Sie können die OSC-Sektion über das Deck 4 steuern.
LINE	Das Line Level-Eingangssignal ist das Quellsignal.
PC	Der in das Serato DJ Pro Deck geladene Sound ist das Quellsignal.

2 [TRIM]-Regler

zum Einstellen der Lautstärke.

3 [HI], [MID], [LOW]-Regler

zum Heben bzw. Senken der Lautstärken der hohen, mittleren und tiefen Frequenzen.

4 Channel Level-Anzeigen

zeigt die Lautstärke des Signals vor dem Fader an.

5 [FILTER/FX]-Regler

fügt jedem Kanal einen Filter-Effekt hinzu bzw. verändert den FX, der in den Menü-Einstellungen zugewiesen ist.

FILTER	Wenn der [FX]-Regler nach rechts gedreht wird, sind nur die hohen Frequenzen hörbar. Wenn der [FX]-Regler nach links gedreht wird, sind nur die tiefen Frequenzen hörbar.
--------	--

6 Channel [CUE]-Taster

schaltet die Cue-Funktion für jeden Kanal ein bzw. aus. Der Sound des Kanals, dessen [CUE]-Taster leuchtet, wird über die Kopfhörer ausgegeben.

[SHIFT] + [CUE]	Der Effekt der Mic-Sektion folgt der Tonhöhen-Information des Songs, der in das Deck geladen wird.
-----------------	--

7 Channel Fader

stellen den Ausgangspegel der Kanäle ein.

8 Cross Fader

gibt den Sound aus, der über die [CROSS FADER] Assign-Schalter ausgewählt ist.

9 [MASTER]-Regler

stellt den Master Output-Pegel ein.

10 Master Level-Anzeige

zeigt den Master Output-Pegel an.

11 [BOOTH]-Regler

stellt den Ausgangspegel der BOOTH OUT-Buchsen ein.

12 [ZONE]-Regler

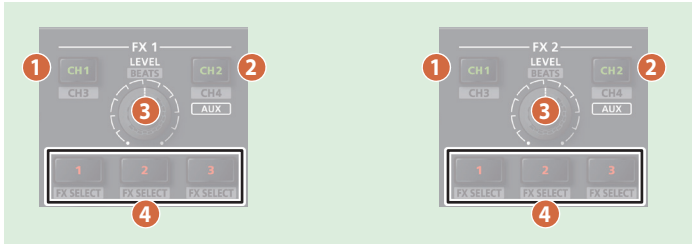
stellt den Ausgangspegel der ZONE OUT-Buchsen ein.

13 [SAMPLER]-Regler

stellt den Ausgangspegel des Samplers ein.

Effekt-Sektion

Hier können Sie die Effekte für die beiden voneinander unabhängigen Effekt-Sektionen (FX1, FX2) einstellen.



1 [CH1]-Taster

schaltet FX 1 (FX 2) für Deck 1 ein bzw. aus.

[SHIFT] + [CH1]	schaltet FX 1 (FX 2) für Deck 3 ein bzw. aus.
-----------------	---

2 [CH2]-Taster

schaltet FX 1 (FX 2) für Deck 2 ein bzw. aus.

[SHIFT] + [CH2]	schaltet FX 1 (FX 2) für Deck 4 ein bzw. aus.
[CH2] gedrückt halten	schaltet FX 1 (FX 2) für den Sampler ein bzw. aus.

3 [LEVEL]-Regler

bestimmt die Stärke des Effekts.

[SHIFT] + [LEVEL]	bestimmt die Zeit, für die der Effekt angewendet wird.
-------------------	--

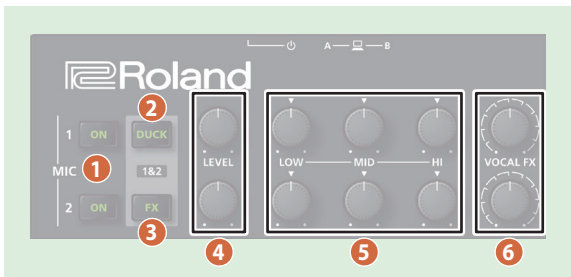
4 Effect-Taster [1]–[3]

schaltet den Effekt ein bzw. aus.

[SHIFT] + Effect-Taster	wechselt den Effektyp.
-------------------------	------------------------

Mic-Sektion

Hier können Sie dem Mikrofonsignal einen Stimmeffekt hinzufügen.



1 MIC 1, 2 [ON]-Taster

schaltet den Mikrofoneingang ein bzw. aus.

2 [DUCK]-Taster

schaltet den Ducking-Effekt für Mic 1 und Mic 2 ein bzw. aus. Der Ducking-Effekt verringert die Lautstärke anderer Sounds als des Mikrofonsignals, wenn ein Mikrofon signal anliegt.

3 [FX]-Taster

schaltet die Vocal-Effekte für Mic 1 und Mic 2 ein bzw. aus.

4 [LEVEL]-Regler

stellt den Ausgangspegel des Mikrofon signals ein.

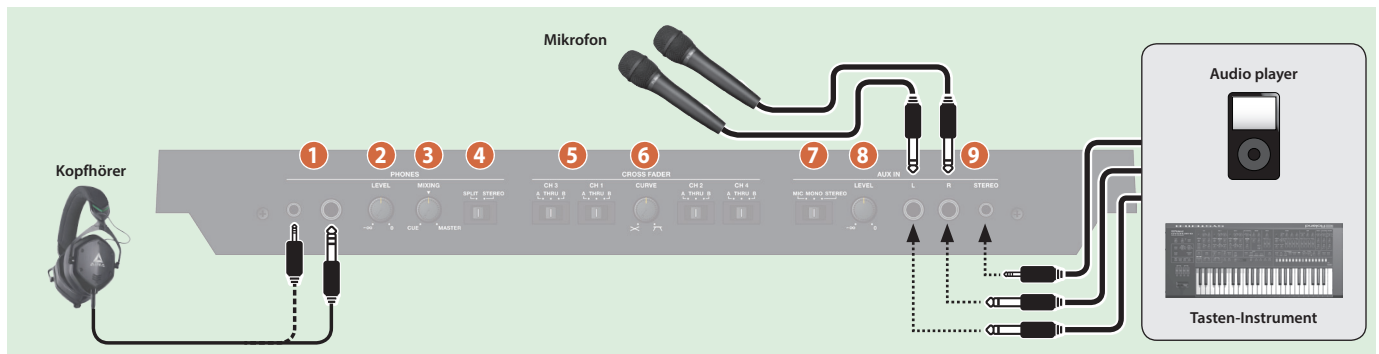
5 [HI], [MID], [LOW]-Regler

heben bzw. senken die Lautstärken der hohen, mittleren und tiefen Frequenzen.

6 [VOCAL FX]-Regler

bestimmt die Stärke des Vocal-Effekts.

Die Vorderseite



- 1 [PHONES]-Buchsen**
zum Anschluss von Kopfhörern.
Die Anschlüsse sind Stereoklinke (Ø 6.3 mm) und Stereo-Miniklinke (Ø 3.5 mm).
- 2 PHONES [LEVEL]-Regler**
bestimmt die Lautstärke des Kopfhörersignals.
- 3 PHONES [MIXING]-Regler**
bestimmt die Lautstärke-Balance zwischen Signal des Kanals, dessen Channel [CUE]-Taster leuchtet und der Gesamtlautstärke (Master Volume).
- 4 [SPLIT/STEREO]-Schalter**
bestimmt, ob der Sound der Kanäle, deren Channel [CUE]-Taster leuchtet, in stereo gemischt über den Master Output oder einzeln über den linken und rechten Kanal in mono ausgegeben werden.

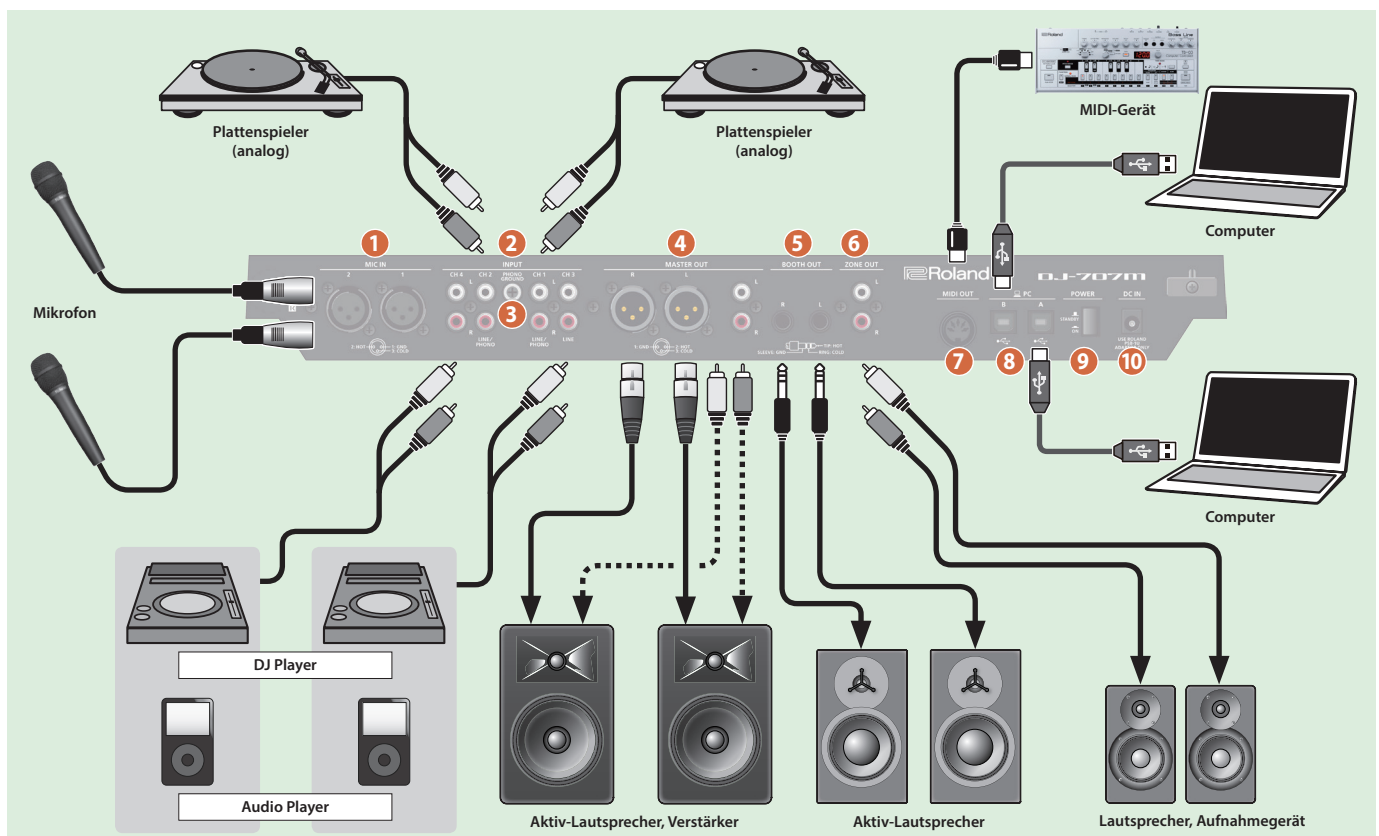
- 5 CROSS FADER [CH 1]–[CH 4]-Schalter**
bestimmen die Ausgangszuordnung der Kanäle.
- 6 CROSS FADER [CURVE]-Regler**
bestimmt die Reaktions-Hüllkurve des Cross Fader.
- 7 AUX IN Select-Schalter**
Setzen Sie diesen Schalter auf die Position, die dem angeschlossenen Gerät entspricht.
- 8 AUX IN [LEVEL]-Regler**
regelt die Lautstärke des Signals, das an den AUX IN-Buchsen anliegt.
- 9 AUX IN-Buchsen (L, R, STEREO)**
zum Anschluss eines Mikrofons oder Audiogeräts.

A	Ausgabe zum Cross Fader A.
THRU	Das Signal wird direkt ausgegeben, ohne zum Cross Fader geleitet zu werden.
B	Ausgabe zum Cross Fader B.

MIC	wenn ein Mikrophon angeschlossen ist.
MONO	wenn der Sound in mono gespielt werden soll.
STEREO	wenn der Sound in stereo gespielt werden soll.

SPLIT	Der Sound des Kanals, dessen Channel [CUE]-Taster leuchtet, wird über die linke Seite (L) und das Master Output-Monitoring-Signal über die rechte Seite (R) ausgegeben.
STEREO	Der Sound des Kanals, dessen Channel [CUE]-Taster leuchtet, wird mit dem Master Output-Signal gemischt und in stereo ausgegeben.

Die Rückseite (Anschließen von externem Equipment)



Die Rückseite (Anschließen von externem Equipment)

Um Fehlfunktionen bzw. eventuellen Beschädigungen vorzubeugen, regeln Sie immer die Lautstärke auf Minimum und lassen Sie alle Geräte ausgeschaltet, wenn Sie Kabelverbindungen vornehmen.

1 MIC IN 1, 2-Anschlüsse

zum Anschluss eines Mikrofons.

* Pin-Belegung der MIC IN-Anschlüsse



2 INPUT (CH 1, CH 4)-Buchsen

Eingangsbuchsen für die Kanäle 1–4. Die CH1- und CH2 INPUT-Buchsen sind als Phono-Eingänge und für MM-Cartridges ausgelegt. Setzen Sie den [Input Select]-Schalter auf die Position des angeschlossenen Geräts.

3 PHONO GROUND-Erdungsanschluss

Wenn ein analoger Turntable an eine der CH1- oder CH2 INPUT-Buchsen angeschlossen ist, verbinden Sie den Erdungsanschluss des Turntable mit diesem Anschluss. Damit werden vom Turntable ausgehende Nebengeräusche gefiltert.

- * Nicht geeignete Objekte für das Ableiten der statischen Elektrizität:
- Wasserleitung (Risiko eines Kurzschlusses)
 - Gasleitung (Gefahr einer Explosion oder eines Feuers)
 - Telefonleitung oder Blitzableiter (Gefahr durch Stromschläge bei Einschlagen eines Blitzes).

4 MASTER OUT L, R-Buchsen

zum Anschluss von Aktiv-Lautsprechern bzw. eines Verstärkersystems. Diese Buchsen sind als XLR- und Cinch-Anschlüsse ausgeführt.

* Pin-Belegung der MASTER OUT-Buchsen (XLR)



5 BOOTH OUT (L / R)-Buchsen

Dieses sind die Ausgangsbuchsen für das Abhören des Boothsignals.

* Pin-Belegung der BOOTH OUT-Buchsen



6 ZONE OUT (L / R)-Buchsen

Verwenden Sie diese Ausgangsbuchsen, wenn Sie das Signal unabhängig vom MASTER OUT oder BOOTH OUT separat ausgeben möchten (z.B. zum Anschluss an Lautsprecher oder ein Aufnahmegerät).

7 MIDI OUT-Anschluss

gibt MIDI-Meldungen aus wie z.B. MIDI Clock.

8 PC A, B-Anschluss

Verwenden Sie das beigegefügte USB-Kabel für die Verbindung zu einem Rechner. Um dieses Gerät mit einem Computer betreiben zu können, muss zuvor der USB-Treiber installiert werden.

➔ „Installieren der Software“ (S. 3)

9 [POWER]-Schalter

schaltet das Gerät ein bzw. aus.

WICHTIG

Wenn Sie das Gerät ausschalten, folgen Sie dabei den Anweisungen im Display.

* Das Gerät wird nach einer voreingestellten Zeit von Inaktivität (Erzeugen von Sounds, Bewegungen eines Reglers, Drücken eines Tasters) automatisch ausgeschaltet (Auto Off-Funktion).

Wenn Sie die automatische Abschaltung nicht wünschen, können Sie dieses Funktion de-aktivieren.

Weitere Informationen zu diesem Thema finden Sie in der Bedienungsanleitung (PDF).

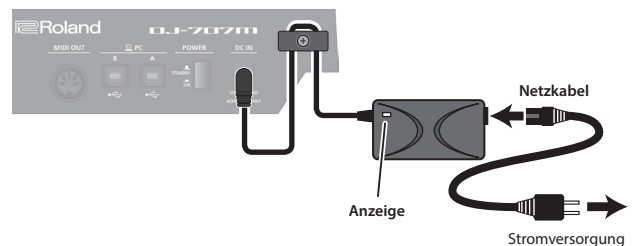
WICHTIG

- Alle geänderten, aber noch nicht gesicherten Einstellungen werden beim Ausschalten gelöscht. Wenn Sie Änderungen behalten möchten, müssen Sie diese vorher aktiv sichern.
- Wenn das Gerät automatisch ausgeschaltet wurde, müssen Sie dieses manuell wieder einschalten.

10 DC IN-Buchse

zum Anschluss des beigegefügten AC-Adapters.

* Führen Sie das Kabel des AC-Adapters um den Haken (siehe Abbildung).



Verwenden von Serato DJ Pro

Dieses Dokument beschreibt die grundsätzlichen Bedienschritte von Serato DJ Pro. Weitere Details zu den Funktionen finden Sie in der Anleitung der Serato DJ Pro Software (PDF).

Nachfolgend wird der Vorgang beschrieben, wenn ein Rechner am PC A-Anschluss angeschlossen ist.

Starten von Serato DJ Pro

* Regeln Sie vor Ein- und Ausschalten immer die Lautstärke auf Minimum. Auch bei minimaler Lautstärke ist beim Ein- und Ausschalten ein leises Nebengeräusch hörbar. Dieses ist normal und keine Fehlfunktion.

1. Schließen Sie den Rechner an die PC A-Buchse (Rückseite) an.
2. Drücken Sie am DJ-707M den [POWER]-Schalter, um das Gerät einzuschalten.
3. Schalten Sie die am DJ-707M angeschlossenen externen Geräte ein.
4. Starten Sie die Software Serato DJ Pro.

Mac OS

Öffnen Sie im Finder den Programmordner (Applications) und klicken Sie auf das [Serato DJ Pro]-Symbol.

Windows 7

Klicken Sie im [Start]-Menü nacheinander auf die Symbole [All Programs] → [Serato] → [Serato DJ Pro] → [Serato DJ Pro].

Windows 8,1

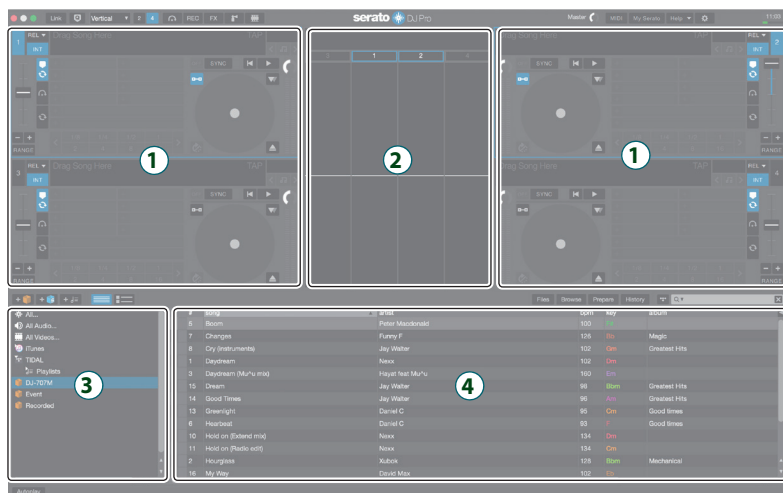
Klicken Sie bei [App View] auf das [Serato DJ Pro]-Symbol.

Windows 10

Klicken Sie im [Start]-Bildschirm oder bei [App View] auf das [Serato DJ Pro]-Symbol.

Grundsätzliche Bedienung von Serato DJ Pro

Songs, die im Browser angezeigt werden, können in ein Deck importiert und über den DJ-707M gesteuert werden.



- 1 Deck-Sektion
- 2 Waveform Panel
- 3 Create Panel
- 4 Library

Importieren eines Songs

Gehen Sie wie folgt vor.

- * Serato DJ Pro bietet mehrere Möglichkeiten, einen Song zu importieren. Weitere Details finden Sie in der Anleitung der Serato DJ Pro Software.
- * Wenn Sie die Serato Corporation DJ-Software (Scratch Live, ITCH, Serato DJ Pro Intro) verwenden und bereits eine Song Library erstellt haben, können Sie diese unverändert verwenden.
- * Wenn Sie Serato DJ Pro Intro verwenden und bereits eine Song Library erstellt haben, kann es vorkommen, dass einige Songs neu analysiert werden müssen.

1. Klicken Sie in Serato DJ Pro auf [Files].
Das [Files]-Fenster wird geöffnet und die auf dem Rechner und auf den am Rechner angeschlossenen Geräten gespeicherten Dateien werden angezeigt.
2. Klicken Sie im [Files]-Fenster auf den Ordner, der die Songs enthält, die zur Library hinzugefügt werden sollen.
3. Ziehen Sie den ausgewählten Ordner auf das Create Panel.
Es wird eine Dateiliste erstellt und die Songs der Library hinzugefügt.

Laden eines Songs

Gehen Sie wie folgt vor.

1. Drücken Sie auf dem DJ-707M den [BACK]-Taster, um den Cursor auf das Create Panel zu bewegen.
2. Wählen Sie am DJ-707M mit dessen Drehregler den Ordner aus, der den gewünschten Song enthält, und drücken Sie den Drehregler.
Der Cursor wird auf die Library bewegt.
3. Wählen Sie durch Drehen des Drehreglers den gewünschten Song aus.
4. Drücken Sie am DJ-707M den [LOAD]-Taster des Decks, in das der Song geladen werden soll.

Abspielen eines Songs

1. Stellen Sie die DJ-707M-Regler und -Schalter wie folgt ein.

Input Select-Schalter	„PC“-Position
[MASTER]-Regler	ganz nach links drehen.
[TRIM]-Regler	
[BOOTH]-Regler	
[ZONE]-Regler	
[HI], [MID], [LOW]-Regler	Mittel-Position
[FILTER/FX]-Regler	
Channel Fader	tiefste Position.
Cross Fader	Mittel-Position
CROSS FADER [CH 1]–[CH 4]-Schalter	„THRU“-Position

2. Drücken Sie den [▶/II]-Taster, um das Playback des geladenen Songs zu starten.

3. Schieben Sie den Kanalfader nach oben und drehen Sie den [TRIM]-Regler nach rechts, um die Lautstärke einzustellen.

Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass die Channel Level-Anzeige orange aufleuchtet.

4. Drehen Sie den [MASTER LEVEL]-Regler nach rechts, um die Lautstärke für die Lautsprecher einzustellen.

Abhören des Signals über Kopfhörer

1. Stellen Sie die Regler des DJ-707M wie folgt ein.

PHONES [MIXING]-Regler	ganz nach links drehen.
PHONES [LEVEL]-Regler	

2. Drücken Sie den [CUE]-Taster des Kanals, der abgehört werden soll.

3. Drehen Sie den [VOLUME]-Regler nach rechts, um die Kopfhörerlautstärke einzustellen.

Schließen von Serato DJ Pro

1. Schließen Sie das Serato DJ Pro Fenster.

Mac OS

Klicken Sie oben links im Serato DJ Pro -Display auf den [O] (rot: schließen)-Taster.

Windows

Klicken Sie oben rechts im Serato DJ Pro-Display auf den [X]-Taster.

Eine Bestätigungs-Abfrage erscheint.

2. Klicken Sie auf [Yes], um Serato DJ Pro zu schließen.

3. Schalten Sie die am DJ-707M angeschlossenen externen Geräte aus.

4. Drücken Sie den [POWER]-Schalter.

Im Display erscheint „Are you sure to Power off“.

5. Drücken Sie den [SELECT] (ENTER)-Regler, um den DJ-707M auszuschalten.

SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ WARNUNG

Die Auto Off-Funktion

Das Gerät wird nach einer voreingestellten Zeit von Inaktivität (Erzeugen von Sounds, Bewegen eines Reglers, Drücken eines Tasters) automatisch ausgeschaltet (Auto Off-Funktion). Wenn Sie die automatische Abschaltung nicht wünschen, können Sie dieses Funktion de-aktivieren.

Weitere Informationen zu diesem Thema finden Sie in der Bedienungsanleitung (PDF).



⚠️ WARNUNG

Nur den beigegeführten AC-Adapter nutzen und auf eine korrekte Spannung achten

Verwenden Sie nur den dem Gerät beigegeführten AC-Adapter. Achten Sie darauf, dass die verwendete Stromversorgung die gleiche Spannung besitzt wie der AC-Adapter. Die Benutzung von anderen Netzadaptern mit ggf. unterschiedlicher Polarität oder Spannung kann sowohl das Gerät als auch den Netzadapter beschädigen bzw. zu Stromschlägen führen.



Nur das beigegeführte Netzkabel benutzen

Verwenden Sie nur das dem Gerät beigegeführte Netzkabel. Benutzen Sie das Netzkabel nicht mit anderen Geräten.



⚠️ VORSICHT

Hinweise zum PHONO GROUND-Erdungsanschluss

Bewahren Sie kleine Gegenstände wie die Schraube des Erdungsanschlusses außerhalb der Reichweite von Kindern auf, so dass diese derartige Gegenstände nicht versehentlich verschlucken können. Wenn Sie die Schraube wieder anbringen, achten Sie darauf, dass diese fest genug angezogen wird.



WICHTIGE HINWEISE

Stromversorgung

- Positionieren Sie den AC-Adapter so, dass die LED-Anzeige sichtbar ist. Die LED-Anzeige am AC-Adapter leuchtet, wenn die verwendete Steckdose Strom führt.

Positionierung

- Abhängig vom Material und der Oberflächentemperatur der Abstellfläche können die Gummifüße an der Unterseite des Geräts Abdrücke erzeugen, die eventuell nicht mehr zu beseitigen sind.

Reparaturen und Datensicherung

- Beachten Sie, dass beim Reparieren des Geräts alle User-Daten verloren gehen können. Erstellen Sie daher regelmäßig Sicherheitskopien Ihrer Daten. Obwohl Roland bei Reparaturen versucht, mit Anwender-Daten vorsichtig umzugehen, ist ein Datenerhalt bei Reparaturen oft nicht möglich. Roland übernimmt keine Haftung für alle Arten von Datenverlusten.

Zusätzliche Hinweise

- Es ist möglich, dass durch eine Fehlfunktion, falsche Bedienung des Geräts usw. Daten verloren gehen. Sie sollten daher regelmäßig Sicherheitskopien Ihrer Daten anfertigen.
- Roland übernimmt keine Haftung für alle Arten von Datenverlusten.
- Drücken bzw. schlagen Sie nicht auf das Display.
- Die Oberfläche der Pads können nach längere Zeit verfärben, dieses beeinträchtigt aber nicht die Funktionalität der Pads.
- Verwenden Sie keine Kabel mit eingebautem Widerstand.

Hinweise zu Copyrights und Warenzeichen

- Das Aufzeichnen, Vertreiben, Verkaufen, Verleihen, Aufführen oder Senden von geschütztem Audio- und Videomaterial (vollständig oder in Ausschnitten) unterliegt den gesetzlichen Copyright-Bestimmungen und ist ohne Genehmigung des Copyright-Inhabers nicht gestattet.
- Verwenden Sie dieses Instrument nicht mit per Copyright geschützten Audiodaten, wenn Sie keine Genehmigung des Copyright-Inhabers besitzen. Roland übernimmt keine Haftung für Forderungen, die sich auf Grund der Verletzung der Copyright-Bestimmungen ergeben können.
- Das Copyright auf den Inhalt dieses Instruments (Sound-Wellenformen, Styledaten, Begleit-Patterns, Phrasen, Audio Loops, Bilddaten) liegt bei der Roland Corporation.
- Als Besitzer dieses Instruments sind Sie Lizenznehmer für die Nutzung der Inhalte dieses Instruments für Ihre eigene Arbeit (Ausnahme: Songdaten wie die Demo Songs); dazu gehören das Erstellen von Tracks, Aufführungen, Aufnahmen und das Veröffentlichen Ihrer Arbeiten.
- Es ist nicht gestattet, die o.g. Inhalte dieses Instruments in originaler oder veränderter Form kommerziell anzubieten (Beispiel: Veröffentlichen der Daten im Internet, Verbreiten über Datenträger wie DVDs).
- ASIO ist ein Warenzeichen und eine Software der Steinberg Media Technologies GmbH.
- Dieses Produkt verwendet eine eParts-integrierte Software-Plattform der eSOL Co.,Ltd. eParts ist ein Warenzeichen der eSOL Co., Ltd. in Japan.
- Roland ist ein eingetragenes Warenzeichen bzw. Warenzeichen der Roland Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Alle anderen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind eingetragene Warenzeichen bzw. Warenzeichen des Inhabers der jeweiligen Namensrechte.

Technische Daten

Roland DJ-707M: DJ Controller

Stromversorgung	AC-Adapter
Stromverbrauch	2.000 mA
Abmessungen	474 (W) x 331 (D) x 73 (H) mm
Gewicht	3,5 kg (ohne AC-Adapter)
Beigegeführtes Zubehör	Kurzanleitung Informationsblatt „USING THE UNIT SAFELY“ AC-Adapter Netzkabel USB-Kabel

* Dieses Dokument beschreibt die technischen Daten des Produkts bei Veröffentlichung dieses Dokuments. Ggf. aktualisierte Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf der Roland-Internetseite.